

CHAPITRE II. — *De l'adaptation des références aux législations ultérieures*

**Art. 151.** Le Roi peut adapter les références contenues dans les dispositions de la présente loi pour les mettre en concordance avec les législations et coordinations ultérieures.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 16 février 2009.

ALBERT

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre  
et Ministre des Finances et des Réformes institutionnelles,  
D. REYNDERS

Le Ministre de la Justice,  
S. DE CLERCK

Scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,  
S. DE CLERCK

Note

(1) *Références parlementaires 2008/2009 :*

*Chambre des Représentants.*

*Documents.* — 001 : Projet de loi. — 002 : Annexes. — 003 : Rapport. — 004 : Texte adopté en séance plénière et transmis au Sénat.

Compte rendu intégral : 16 décembre 2008 et 8 janvier 2009  
1<sup>er</sup> février 2007.

*Sénat.*

*Document.* — 001 : Projet non évoqué par le Sénat.

HOOFDSTUK II. — *Aanpassing van de verwijzingen aan latere wetgevingen*

**Art. 152.** De Koning kan de verwijzingen in de bepalingen van deze wet aanpassen om ze in overeenstemming te brengen met latere wetgevingen en coördinaties.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 16 februari 2009.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste-Minister en Minister van Financiën  
en van Institutionele Hervormingen,  
D. REYNDERS

De Minister van Justitie,  
S. DE CLERCK

Met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,  
S. DE CLERCK

Nota

(1) *Parlementaire verwijzingen 2008/2009 :*

*Kamer van volksvertegenwoordigers.*

*Stukken.* — 001 : Wetvoorstel. — 002 : Bijlagen. — 003 : Verslag. — 004 Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Senaat.

Integraal verslag : 16 december 2008 en 8 januari 2009.

*Senaat.*

*Documenten.* — 001 : Ontwerp niet geëvoerd door de Senaat.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

F. 2009 — 963

[C — 2009/03074]

## 16 FEVRIER 2009. — Loi relative aux voies de recours concernant la loi du 16 février 2009 relative à la réassurance

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

**Article 1<sup>er</sup>.** La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

Elle assure notamment la transposition partielle de la Directive 2005/68/CE du Parlement européen et du Conseil du 16 novembre 2005 relative à la réassurance et modifiant les Directives 73/239/CEE et 92/49/CEE du Conseil ainsi que les Directives 98/78/CE et 2002/83/CE 1.

**Art. 2.** A l'article 121, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 4<sup>o</sup>, de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers, modifié par l'arrêté royal du 25 mars 2003, la loi du 22 juillet 2004, la loi du 22 février 2006 et la loi du 1<sup>er</sup> avril 2007, les mots « de l'article 74, § 1<sup>er</sup>, alinéa 3, ou § 2, de la loi du 16 février 2009 relative à la réassurance, » sont insérés entre les mots « de l'article 82, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances, » et « de l'article 15bis ou de l'article 16, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 27 mars 1995 relative à l'intermédiation en assurances et en réassurances et à la distribution d'assurances ».

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

N. 2009 — 963

[C — 2009/03074]

## 16 FEBRUARI 2009. — Wet betreffende de verhaalmiddelen inzake de wet van 16 februari 2009 op het herverzekeringsbedrijf

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

**Artikel 1.** Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

Zij heeft inzonderheid de partiële omzetting tot doel van Richtlijn 2005/68/EG van het Europees Parlement en de Raad van 16 november 2005 betreffende herverzekeringsbedrijf en houdende wijziging van Richtlijnen 73/239/EEG en 92/49/EEG van de Raad en van Richtlijnen 98/78/EG en 2002/83/EG 1.

**Art. 2.** In artikel 121, § 1, eerste lid, 4<sup>o</sup>, van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten, gewijzigd door het koninklijk besluit van 25 maart 2003, de wet van 22 juli 2004, de wet van 22 februari 2006 en de wet van 1 april 2007, worden de woorden « artikel 74, § 1, derde lid, of § 2, van de wet van 16 februari 2009 op het herverzekeringsbedrijf, » ingevoegd tussen de woorden « artikel 82, § 1, eerste lid van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen, » en de woorden « artikel 15bis of artikel 16, § 1, van de wet van 27 maart 1995 betreffende de verzekerings- en herverzekeringsbemiddeling en de distributie van verzekeringen ».

**Art. 3.** A l'article 122 de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance financier et aux services financiers, inséré par la loi du 2 août 2002 et modifié par l'arrêté royal du 25 mars 2003, la loi du 22 juillet 2004, la loi du 15 décembre 2004, la loi du 22 février 2006, la loi du 13 juin 2006 et la loi du 27 octobre 2006, sont apportées les modifications suivantes :

a) au 14°, les mots « l'article 26, § 2 et § 4, 2°, 3° et 4° » sont remplacés par les mots « l'article 26, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, 2°, 3° et 4°, et §§ 5, 8 et 9 »;

b) l'article est complété par les points suivants :

« 34° au demandeur d'agrément, contre les décisions prises par la CBFA en vertu des articles 9 et 10, et contre les décisions équivalentes prises en vertu de l'article 59 de la loi du 16 février 2009 relative à la réassurance. Un même recours est ouvert lorsque la CBFA n'a pas statué dans les délais fixés à l'alinéa 1<sup>er</sup> de l'article 9 et à l'alinéa 2 de l'article 59 précités. Dans ces cas, le recours est traité comme s'il y avait eu rejet de la demande à l'expiration du délai;

35° à l'entreprise de réassurance, contre les décisions d'opposition prises par la CBFA en vertu de l'article 32 de la loi du 16 février 2009 précitée;

36° à l'entreprise de réassurance, contre les décisions prises par la CBFA en vertu des articles 47, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, 2°, 3° et 4°, 48, §§ 1<sup>er</sup>, 4 et 5, et 50, alinéa 2, et contre les décisions équivalentes prises en vertu des articles 58, alinéa 2, et 67, de la loi du 16 février 2009 précitée.

37° à l'entreprise de réassurance, contre les décisions de révocation de l'agrément prises par la CBFA en vertu de l'article 53, et contre les décisions équivalentes prises en vertu de l'article 67 de la loi du 16 février 2009 précitée;

38° à l'entreprise de réassurance, contre les décisions prises par la CBFA en vertu de l'article 72, alinéas 3 et 4, de la loi du 16 février 2009 précitée. »

**Art. 4.** La présente loi entre en vigueur le jour de l'entrée en vigueur de la loi du 16 février 2009 relative à la réassurance.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 16 février 2009.

ALBERT

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre  
et Ministre des Finances et des Réformes institutionnelles,  
D. REYNDERS

Le Ministre de l'Intérieur,  
G. DE PADT

Le Ministre de la Justice  
S. DE CLERCK

Scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,  
S. DE CLERCK

Note

(1) *Références parlementaires 2008/2009* :

Chambre des représentants.

Documents. — 001 : Projet de loi. — 002 : Annexes. — 003 : Rapport renvoi.

Compte rendu intégral : 8 janvier 2009.

Sénat.

Document. — 001 : Texte adopté en séance plénière.

**Art. 3.** In artikel 122 van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten, ingevoegd bij de wet van 2 augustus 2002 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 maart 2003, de wet van 22 juli 2004, de wet van 15 december 2004, de wet van 22 februari 2006, de wet van 13 juni 2006 en de wet van 27 oktober 2006, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) in punt 14° worden de woorden « artikel 26, § 2 en § 4, 2°, 3° en 4° » vervangen door de woorden « artikel 26, § 1, tweede lid, 2°, 3° en 4°, en §§ 5, 8 en 9 »;

b) het artikel wordt aangevuld als volgt :

« 34° door de aanvrager van een vergunning, tegen de beslissingen die de CBFA heeft genomen krachtens de artikelen 9 en 10, en tegen de gelijkaardige beslissingen genomen krachtens artikel 59 van de wet van 16 februari 2009 op het herverzekeringsbedrijf. Eenzelfde beroep kan worden ingesteld indien de CBFA geen uitspraak heeft gedaan binnen de termijnen vastgesteld bij het eerste lid van het voormelde artikel 9 en bij het tweede lid van het voormelde artikel 59. In deze gevallen wordt het beroep behandeld als was de aanvraag verworpen bij het verstrijken van de termijn;

35° door de herverzekeringsonderneming, tegen de beslissingen tot verzet die de CBFA heeft genomen krachtens artikel 32 van de voormelde wet van 16 februari 2009;

36° door de herverzekeringsonderneming, tegen de beslissingen die de CBFA heeft genomen krachtens de artikelen 47, § 1, tweede lid, 2°, 3° en 4°, 48, §§ 1, 4 en 5, en 50, tweede lid, en tegen de gelijkaardige beslissingen genomen krachtens de artikelen 58, tweede lid, en 67, van de voormelde wet van 16 februari 2009.

37° door de herverzekeringsonderneming, tegen de beslissingen tot herroeping van de vergunning die de CBFA heeft genomen krachtens artikel 53, en tegen de gelijkaardige beslissingen genomen krachtens artikel 67 van de voormelde wet van 16 februari 2009;

38° door de herverzekeringsonderneming, tegen de beslissingen die de CBFA heeft genomen krachtens artikel 72, derde en vierde lid, van de voormelde wet van 16 februari 2009. »

**Art. 4.** Deze wet treedt in werking op de dag van inwerkingtreding van de wet van 16 februari 2009 op het herverzekeringsbedrijf.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 16 februari 2009.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste-Minister  
en Minister van Financiën en van de Institutionel Hervormingen,  
D. REYNDERS

De Minister van Binnenlandse Zaken,  
G. DE PADT

De Minister van Justitie,  
S. DE CLERCK

Met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,  
S. DE CLERCK

Nota

(1) *Parlementaire verwijzingen* :

Kamer van volksvertegenwoordigers.

Stukken. — 001 : Wetvoorstel. — 002 : Bijlagen. — 003 Verwijzend verslag.

Integraal verslag : 8 januari 2009

Senaat.

Documenten. — 001 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering.